

## EINLADUNG



# »Kulturen verbinden«

**1. Deutscher Gästeführertag**  
**21. Jahreshauptversammlung des BVGD**  
**Hamburg, 26. bis 28. Februar 2016**

*Die Kunst des Führens · The Art of Guiding*

## WILLKOMMEN!



Liebe Mitglieder, Freunde und Partner des BVGD, sehr geehrte Damen und Herren,

erstmalig lädt der Bundesverband der Gästeführer in Deutschland zum **Deutschen Gästeführertag** nach Hamburg ein. Die Einladung richtet sich nicht nur an die Mitglieder unseres Verbands, sondern auch an unsere Partner im Tourismus. Damit schafft der BVGD ein neues Forum, auf dem sich qualifizierte Gästeführer und andere Dienstleister im Incoming-Tourismus ungezwungen begegnen und fachlich austauschen können. Wir freuen uns besonders, mit der Handelskammer Hamburg einen so zentralen Tagungsort gefunden zu haben.

Der Deutsche Gästeführertag soll immer unter einem Motto stehen, das aktuelle Themen des Gästeführerberufs aufgreift und zum jeweiligen Veranstaltungsort passt. Für Hamburg 2016 heißt es **„Kulturen verbinden“**. Wir fragen: Was genau erwarten Reisende – vor allem aus den boomenden asiatischen und arabischen Quellmärkten – von Gästeführern und Tourismuseinrichtungen in Deutschland? Wo liegen hier die Chancen und Herausforderungen der Zukunft? Wie können wir unsere Zusammenarbeit stärken, um die Gäste noch zufriedener zu machen?

Im Anschluss an den Deutschen Gästeführertag veranstaltet der BVGD seine jährliche Mitgliederversammlung (JHV). Zu den Vor- und Nachprogrammen sind selbstverständlich alle BVGD-Mitglieder, Freunde und Partner eingeladen. Für die Organisation des Rahmenprogramms und der Tagung geht unser großer Dank an die Verantwortlichen des Hamburger Gästeführer Vereins.

Mit herzlichen Grüßen

Dr. Ute Jäger  
BVGD-Vorsitzende



MITTWOCH, 24. FEBRUAR UND DONNERSTAG, 25. FEBRUAR 2016

**BVGD-Kompaktseminare für die Gästeführerausbildung nach DIN-EN-Standard**  
(gesonderte Anmeldung erforderlich!)

DONNERSTAG, 25. FEBRUAR 2016

**Touristische Vorprogramme**  
(gesonderte Anmeldung erforderlich!)

**„Hamburg und Lübeck aus erster Hand erleben“**

10.00 – 17.00 Uhr Die Königin der Hanse – Ausflug nach Lübeck, begleitet von Mitgliedern des Lübecker Stadtführer e.V.

14.00 – 17.00 Uhr Hamburg im Überblick – Stadtrundfahrt

14.00 – 17.30 Uhr HSV Stadion und Museum

16.30 – 18.00 Uhr Rundgang Reeperbahn / St. Pauli

---

18.00 Uhr „Herzlich willkommen an Bord!“ –  
Get-together im Kultlokal „Hamburger Veermaster“ auf der Reeperbahn  
(mit der Bitte um Anmeldung!)  
Reeperbahn 162, 20359 Hamburg



FREITAG, 26. FEBRUAR 2016

## 1. Deutscher Gästeführertag in Hamburg 2016

09.00 – 10.00 Uhr Registrierung und Ausgabe der Tagungsunterlagen  
Tagungsort Handelskammer Hamburg

---

10.00 – 12.00 Uhr Geführte Hamburger Stadtrundgänge ab Rathaus

---

12.00 Uhr **Empfang des Senats der Freien und Hansestadt Hamburg**  
in der Krypta der Hauptkirche St. Michaelis

GRUSSWORTE

**Alexander Röder**, Hauptpastor St. Michaelis

**Andreas Rieckhof**, Staatsrat der Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation

**Dr. Ute Jäger**, BVGD-Vorsitzende

**Dr. Christina Linger**, Vorsitzende des Hamburger Gästeführervereins

---

ab 13.00 Uhr Registrierung und Ausgabe der Tagungsunterlagen  
Tagungsort Handelskammer Hamburg

---

13.30 Uhr **„Kulturen verbinden“ – eine Herausforderung an Gästeführer  
und Tourismuseinrichtungen**

BEGRÜSSUNG

**Dr. Ute Jäger**, BVGD-Vorsitzende

**Fritz Horst Melsheimer**, Präses der Handelskammer Hamburg

14.00 Uhr IMPULSVORTRÄGE

**„Arabersaison“ – zum interkulturellen Verständnis mit Gästen aus den Golfstaaten**

Dr. Felicia Englmann, Politikwissenschaftlerin, Journalistin und Publizistin

**Asien trifft Europa – die Erwartungen chinesischer Touristen in Deutschland**

Prof. Dr. Monika Schädler, Hochschule Bremen, Institut für Wirtschaft und Gesellschaft Chinas

---

15.30 Uhr Kaffeepause

---

16.30 Uhr **„Kulturen verbinden“ – Talkrunde mit Gästeführern & Touristikern**

Moderation: **Georg Reichlmayr**, BVGD

**Dietrich von Albedyll**, Geschäftsführer Hamburg Tourismus GmbH

**Dr. Felicia Englmann**, Politikwissenschaftlerin, Journalistin und Publizistin

**Barbara Heyken**, Gästeführerin (Hamburger Gästeführer Verein), interkulturelles Training  
China und Asien

**Prof. Dr. Monika Schädler**, Hochschule Bremen, Institut für Wirtschaft und Gesellschaft Chinas

**Marcus Troeder**, Leiter der Abteilung Tourismus, Sportwirtschaft, Handelskammer Hamburg

---

ca. 18.00 Uhr Ende der Fachtagung

---

20.00 Uhr **„Bem-vindo ao Brasil!“ – ein brasilianischer Abend im „Panthera Rodizio“**

im Portugiesenviertel (Hafennähe)

Ditmar-Koel-Straße 3, 20459 Hamburg



SAMSTAG, 27. FEBRUAR 2016

## Jahreshauptversammlung des BVGD 2016

08.30 Uhr	Nachregistrierung später angereister Teilnehmer am Tagungsort Handelskammer Hamburg
09.00 Uhr	Außerordentliche Mitgliederversammlung
09.30 Uhr	Eröffnung der BVGD-Jahreshauptversammlung Vereinsinterna und Informationen für BVGD-Mitglieder
<hr/>	
10.30 Uhr	Kaffeepause
<hr/>	
11.00 Uhr	Fortsetzung der BVGD-Jahreshauptversammlung
<hr/>	
13.00 Uhr	Mittagspause zur freien Verfügung

14.00 – 17.00 Uhr Workshops und Sprechstunden für BVGD-Mitglieder

- 1 Das DIN-EN-Qualifizierungssystem des BVGD**  
Moderation: BVGD-Kommission für Berufliche Bildung (KBB)
- 2 Basis-Seminar Homepage**  
Moderation: Andi Kuhn, Grafiker und Programmierer
- 3 Marketing und Öffentlichkeitsarbeit für Vereine**  
Moderation: Sonja Wagenbrenner, BVGD-Vorstandsmitglied
- 4 International Tourist Guide Day**  
Brainstorming der Mitglieder zum Motto des Weltgästeführertags 2017
- 5 Sprechstunde der Kommission für Berufliche Bildung (KBB)**  
Antworten auf konkrete Fragen der BVGD-Mitgliedsvereine

ab 15.00 Uhr Kaffeepause während der Workshops

17.00 – 18.00 Uhr Präsentation der Ergebnisse aus den Workshops im Plenum

20.00 Uhr **Abendveranstaltung im Restaurant „Das Parlament“**  
Im einzigen Rathaus der Welt, in dem zwei „Parlamente“ zuhause sind ...  
Rathausmarkt 1, 20095 Hamburg



## SONNTAG 28. FEBRUAR 2016

09.30 Uhr VORTRAG

### Hamburgs UNESCO-Welterbe – Die Speicherstadt und das Kontorhausviertel mit Chilehaus

Dr. Ralf Lange, wissenschaftlicher Mitarbeiter im Speicherstadtmuseum der Stiftung Historische Museen Hamburg

10.30 Uhr Kaffeepause

11.00 Uhr Abstimmung über das Thema des Weltgästeführertags 2017

Präsentation des **Vereins Erfurter Gästeführer e.V.**: Einladung zum 2. Deutschen Gästeführertag und zur JHV des BVGD vom 03.03. bis 05.03.2017 in Erfurt/Thüringen

Übergabe der BVGD-Fahne an die Erfurter Gästeführer

ca. 12.00 Uhr DANK UND VERABSCHIEDUNG

14.00 Uhr Start der Nachprogramme  
(Gepäck-Aufbewahrung am Tagungsort bis Abreise am Sonntagnachmittag möglich)

## SONNTAG 28. FEBRUAR 2016

### Touristische Nachprogramme

*(gesonderte Anmeldung erforderlich!)*

#### „Hamburg aus erster Hand erleben“

13.30 – 16.00 Uhr Das Herz der Hansestadt – Große Hafenrundfahrt

13.30 – 15.30 Uhr Vergangenheit und Zukunft – Hamburgs UNESCO-Welterbe Speicherstadt und die neue HafenCity

13.30 – 16.30 Uhr Friedhof Ohlsdorf – der größte Parkfriedhof der Welt

## MONTAG 29. FEBRUAR 2016

09.00 - 20.00 Uhr „**Meer. Leidenschaft. Leben**“

Tagesausflug auf die Nordseeinsel Sylt (Aufenthalt auf Wunsch verlängerbar)

Begleitet von der Sylter Gästeführerin Silke von Bremen

## DIE REFERENTEN



### Dr. Felicia Englmann

ist Reisende, Lehrende und Schreibende. Sie arbeitet für den Bayerischen Rundfunk (Bayern 2 radioReisen, BR-Klassik), die Frankfurter Allgemeine Zeitung und als Autorin und Herausgeberin an eigenen Buchprojekten. Ihre Bücher „Arabersaison“ (Scoventa, Bad Vilbel, 2011) und „Gebrauchsanweisung für Dubai und die V.A.E.“ (Piper, München, 2014) sind interkulturelle Analysen und Ratgeber für die Golfstaaten. An der Universität der Bundeswehr München lehrt sie politische Theorie.

Foto: Armin Brosch



### Dr. Ralf Lange

ist promovierter Kunsthistoriker und Diplom-Soziologe und derzeit wissenschaftlicher Mitarbeiter im Speicherstadtmuseum der Stiftung Historische Museen Hamburg. Er hat zahlreiche Publikationen veröffentlicht und Ausstellungen betreut – insbesondere zur Hamburger Architekturgeschichte und zur deutschen Nachkriegsarchitektur. Er war auch eingebunden in den Nominierungsantrag an die UNESCO, mit dem das Hamburger Ensemble „Speicherstadt und Kontorhausviertel mit Chilehaus“ im Juli 2015 UNESCO-Welterbe-Status erlangte.

Foto: Dr. Ralf Lange



### Prof. Dr. Monika Schädler

ist Professorin für Wirtschaft und Gesellschaft Chinas an der Hochschule Bremen. Sie verfügt über langjährige Forschungs- und Projekterfahrung in China zu aktuellen Themen in den Bereichen Wirtschaft, Gesellschaft, Politik und Kultur Chinas. Unter anderem beschäftigt sie sich mit Sozialer Sicherung, Außenwirtschaft, Management und Gender-Fragen. Seit 2013 ist sie auch Direktorin des Konfuzius-Instituts Bremen.

Foto: Hochschule Bremen, B. Sonderhüsken

Weitere Informationen zu den Referenten finden Sie unter [www.bvkd.org](http://www.bvkd.org)

## INFORMATIONEN

### Tagungsort

Handelskammer Hamburg  
Adolphsplatz 1 · D-20457 Hamburg  
Tel. +49 (0)40 36138-138 · Fax: +49 (0)40 3613 8-401  
Mail: [service@hk24.de](mailto:service@hk24.de)

### Tagungsbeitrag

BVGD-Mitglieder: 120,00 Euro  
(für Dt. Gästeführertag & JHV, 26.02.–28.02.2016)  
Nicht-Mitglieder: 95,00 Euro  
(für Dt. Gästeführertag am 26.02.2016)

### Anmeldung Kompaktseminare und Tagung

Nutzen Sie hierfür die beigefügten Anmeldeformulare und schicken Sie diese per Post, per Fax oder elektronisch ausgefüllt per E-mail an die BVGD-Geschäftsstelle. Die Anmeldung wird erst nach Eingang der Teilnehmergebühr auf das Konto des BVGD gültig.  
Anmeldeschluss: 15. Januar 2016

Stornierungen bis zu 14 Tage vor dem Veranstaltungstermin erfolgen kostenfrei. Danach werden 80% des Tagungsbeitrages, bei Nichterscheinen 100% in Rechnung gestellt. (AGB des BVGD)

### Buchung touristische Vor- und Nachprogramme (gesonderte Anmeldung erforderlich!)

Hamburger Gästeführerverein e.V.  
Ansprechpartner Hans-Ulrich Niels  
E-Mail: [hu.niels@arcor.de](mailto:hu.niels@arcor.de)  
Fax: +49 (0)3222 1158330

Tagesausflug nach Sylt:  
Sylt Marketing GmbH  
Ansprechpartnerin Eva-Maria Biedenkapp  
Tel. +49 (0)4651.8202-15  
Fax: +49 (0)4651.8202-22 E-Mail: [event@sylt.de](mailto:event@sylt.de)

### Hotelbuchung

Nutzen Sie hierfür gerne die beigefügte Auswahlliste der bis 15. Januar kontingentierte Hotels.

### Anreise

Wir empfehlen die entspannte und klimafreundliche Anreise mit nachhaltigen Verkehrsmitteln wie Bahn, Bus und öffentlichem Nahverkehr.

### Kontakt

Carolin Schuster, BVGD-Geschäftsstelle  
Bundesverband der Gästeführer in Deutschland e.V.  
Gustav-Adolf-Straße 33 · D-90439 Nürnberg  
Tel. +49 (0)911 6564675  
Fax: +49 (0)911 6564746  
Mail: [info@bvkd.org](mailto:info@bvkd.org)  
[www.bvkd.org](http://www.bvkd.org)

Änderungen vorbehalten

### IMPRESSUM

**Herausgeber**  
BVGD e.V.

### Bildnachweis

Alle Hamburg-Motive: © [www.mediaserver.hamburg.de](http://www.mediaserver.hamburg.de)  
Titelseite: Hamburg Panorama mit Elbphilharmonie und Queen Mary 2 – Jörg Modrow; S. 3 Speicherstadt – Ingo Bölter, Reeperbahnfestival – Roberto Kai Hegeler; S. 4/5 Hafengeburtstag – Christian Spahrbier, Alsterarkaden – Christian Spahrbier, Hamburg Panorama/Alster – Christian Spahrbier, Beachclub bei Wedel – [imagefoto.de](http://imagefoto.de), Hamburg Flagge mit Containerschiff – Andreas Vallbracht; S. 6/7 Shopping Mellin-Passage – Sven Schwarze, Elbphilharmonie und Fähre – C. O. Bruch, Blick vom Stintfang auf St. Pauli Landungsbrücken – Andreas Vallbracht, Beach Club Abendstimmung – Christian Spahrbier; S. 8/9 Speicherstadt und Elbphilharmonie – Jörg Modrow, Business Situation vor dem Chilehaus und Sprinkenhof – C. O. Bruch, Fischbrötchen auf der Messe – Stefan Groenveld  
S. 2: Foto Dr. Ute Jäger © Fotografie/Anton Mack  
S. 3: Holstentor © Hansestadt Lübeck  
S. 9: Kampen, Abend am roten Kliff u. Leuchtturm Ellenbogen © Hans Jessel

**Gestaltung:** [formfinder.de](http://formfinder.de)

**Druck:** [www.wir-machen-druck.de](http://www.wir-machen-druck.de) · Auflage: 1000 Stück  
Stand: November 2015

[www.bvgd.org](http://www.bvgd.org)

Mit freundlicher Unterstützung von:

